

Powered by **MIDLAND**

AX RIDER SYNC

PLUG&PLAY INTERCOM SYSTEM

GUÍA RÁPIDA

DESCRIPCIÓN - LEYENDA



Tecla-/Tecla+
OPERACIÓN



Pulsar X segundos



Pulsar X veces

FEEDBACK SONORO



Alerta sonora

FEEDBACK VISUAL



Led azul parpadea



Led rojo parpadea



Led rojo/azul parpadea



Led violeta



Led azul encendido

ENCENDER



Pulsar 3 segundos



Led parpadea



"Power on"



Estado batería

APAGAR



Pulsar 3 segundos



Led parpadea



"Power off"

EMPAREJAMIENTO A UN TELÉFONO/GPS

Estado: dispositivo apagado



Pulsar 5 segundos



Led rojo y azul
parpadea
alternativamente



Busque los
dispositivos
Bluetooth en el
teléfono/GPS.
PIN: 0000 (si se
requiere) .



Led azul parpadea
4 veces



"Pairing successful"



"Device connected"

EMPAREJAR CON OTRA UNIDAD MT-B01

Estado: ambas unidades encendidas



Pulsar 5 segundos
**en ambos dispositi-
vos**



"Pairing"



Led parpadea en
ambos dispositivos
alternativamente



Led azul parpadea
3 veces **en ambos
dispositivos**



**"Pairing
successful"**

EMPAREJAR A UNA UNIDAD DE OTRA MARCA/MODELO

Estado: ambas unidades encendidas



Pulsar 5 segundos.



Led rojo y azul
parpadea
alternativamente



"Pairing"



Seguir el proceso
para emparejar un
teléfono

Ambos dispositivos dejan de parpadear



"Pairing successful"

ABRIR/CERRAR INTERCOM

Estado: Unidades encendidas y ya emparejadas



Pulsar una vez



"Beep"



Led parpadea:
audio activado

RESETEAR TODOS LOS EMPAREJAMIENTOS

Estado: dispositivo apagado



Pulsar 7 segundos



Led azul fijo durante
3 segundos.



"Beep"

MARCACIÓN POR VOZ

Estado: dispositivo encendido y conectado al teléfono



Pulsar dos veces



Respuesta Asistente
de voz (Google
assistant, Siri)

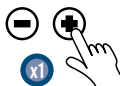


Pulsar dos veces para
terminar una llamada

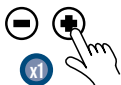
Nota: Double clic Tecla + -> Rellamada.

RESPONDER UNA LLAMADA

Estado: Suena el teléfono



Pulsar una vez para responder una llamada



Pulsar una vez para terminar una llamada



Pulsar 3 segundos para rechazar una llamada

Nota: si la respuesta automática está activa, la unidad responderá automáticamente a una llamada entrante después de 8 segundos

AJUSTE DE VOLUMEN

Estado: mientras se escucha una fuente de audio (interfono, música, llamada telefónica...)



Mantener pulsado para aumentar el volumen



Mantener pulsado para bajar el volumen

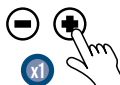
Frecuencia 2.4GHz
Potencia máx 100mW

MUSIC

Estado: dispositivo encendido y conectado al teléfono



Seleccionar APP para la música



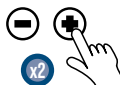
Pulsar una vez: Play/Pause



Led parpadea



Pulsar dos veces: Avanzar canción



Pulsar dos veces: Canción anterior

CAMBIAR EL IDIOMA

Estado: unidad encendida



Mantenga pulsado durante más de 7 segundos



"Estado de la batería" en los distintos idiomas. Suelte el botón + para seleccionar el idioma deseado.



Vídeo instalación
ES



Vídeo instalación
EN



Manual instalación
PDF

Distribuido por:

AXXIS Helmets

Calle Zagreb, 2

Pol. Ind. Cabezo Beaza,

30353 Cartagena - Spain.

info@axxis-helmets.com - **www.axxis-helmets.com**

Antes de utilizar, lea atentamente el manual de uso.

Fabricado o importado por:

MIDLAND EUROPE S.R.L.

Via R. Sevardi 7

42124 Reggio Emilia - Italy.

Powered by  MIDLAND®

AX **RIDER SYNC**

PLUG&PLAY INTERCOM SYSTEM

POCKET GUIDE

DESCRIPTION - LEGENDA



Button-/Button+
OPERATION



Press X sec.



Press X times

AUDIO FEEDBACK



Sound alert

VISUAL FEEDBACK



Blue led blinking



Red led blinking



Red/blue led blinking



Purple led



Steady blue led

POWER ON



Press 3 sec.



Led Blinking



"Power on"



Battery status

POWER OFF



Press 3 sec.



Led Blinking



"Power off"

PAIRING TO PHONE/GPS

Status: power off



Press 5 sec.



Led blinks alternately



Searching Bluetooth device on your phone.
If needed, enter PIN code (0000).



Four led blinkings



"Pairing successful"



"Device connected"

PAIRING ANOTHER UNIT MT-B01

Status: Both units powered on



Press 5 sec.
on both devices



"Pairing"



Led blinks alternately
on both devices



Three led blinkings
on both devices



"Pairing successful"

PAIRING TO A DIFFERENT MODEL/BRAND UNIT

Status: Both units powered on



Press 5 sec.



Led blinks alternately



"Pairing"



Follow the "phone" pairing procedure

Both units stop flashing



"Pairing successful"

OPEN/CLOSE INTERCOM

Status: units on and paired



Press once



"Beep"



Led blinks:
audio active

RESET ALL PAIRINGS

Status: power off



Press 7 sec.



Steady led for
3 sec.



"Beep"

VOICE CALL

Status: unit on and connected to a phone



Press twice



Voice assistant
(Google assistant, Siri)

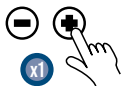


Press twice
to end the call

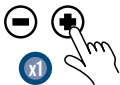
Note: Double click on + control -> Redial.

ANSWER A CALL

Status: phone rings



Press once
to answer a call



Press once
to end a call



Press 3 sec.
to reject a call

Note: if the automatic reply is activated, after 8 seconds the call automatically starts.

VOLUME ADJUSTMENT

Status: while listening to an audio source (intercom, music, phone call...)



Keep pressed to
increase the volume



Keep pressed to
decrease the volume

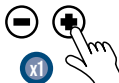
Frequency	2.4GHz
Max power	100mW

MUSIC

Status: unit on and connected to the phone



Select a music APP
from the phone



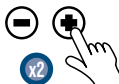
Press once
Play/Pause



Blinking



Press twice
Song forward



Press twice
Song backward

CHANGE LANGUAGE

Status: unit on



Keep pressed for more
than 7 seconds



"Battery status" in the
various languages.
Release + button to
select the desired one.



Installation video
ES



Installation video
EN



Installation manual
PDF

Distributed by:

AXXIS Helmets

Calle Zagreb, 2

Pol. Ind. Cabezo Beaza,

30353 Cartagena - Spain.

info@axxis-helmets.com - **www.axxis-helmets.com**

Read the instructions carefully before installation and use.

Produced or imported by:

MIDLAND EUROPE S.R.L.

Via R. Sevardi 7

42124 Reggio Emilia - Italy.

Powered by  MIDLAND®

AX **RIDER SYNC**

PLUG&PLAY INTERCOM SYSTEM

GUIDA RAPIDA

DESCRIZIONE - LEGENDA



Tasto-/Tasto+
AZIONE



Premere X secondi



Premere X volte

FEEDBACK SONORO



Avviso sonoro

FEEDBACK VISIVO



Led blu lampeggia



Led rosso lampeggia



Led rosso/blu lampeggia



Led viola



Led blu fisso

ACCENSIONE



Premere 3 sec.



Lampeggia



"Power on"



Stato batteria

SPEGNIMENTO



Premere 3 sec.



Lampeggia



"Power off"

ABBINAMENTO TELEFONO/GPS

Stato: dispositivo spento



Premere 5 sec.



Lampeggia alternato



seleziona il dispositivo
sul telefono
Se necessario inserire
codice Pin (0000)



Lampeggia 4 volte



"Pairing successful"



"Device connected"

ABBINAMENTO AD UN ALTRO DISPOSITIVO MT-B01

Stato: dispositivi accesi



Premere 5 sec. su
**entrambi
i dispositivi**



"Pairing"



Lampeggia alternato
su **entrambi
i dispositivi**



Lampeggia 3 volte su
entrambi i dispositi



**"Pairing
successful"**

ABBINAMENTO A DISPOSITIVO DI ALTRA MARCA/MODELLO

Stato: dispositivi accesi



Premere 5 sec.



Lampeggia alternato



"Pairing"



Seguire la procedura di abbinamento del telefono

I led di entrambi i dispositivi smettono di lampeggiare



"Pairing successful"

APRIRE/CHIUDERE INTERCOM

Stato: dispositivi accesi e abbinati



Premere 1 volta



"Beep"



Lampeggia:
Audio attivo

RESET ABBINAMENTI

Stato: dispositivo spento



Premere 7 sec.



Fisso, 3 secondi



"Beep"

CHIAMATA VOCALE

Stato: Dispositivo acceso e connesso al telefono



Premere 2 volte



Risposta Assistente vocale (Google assistant, Siri)

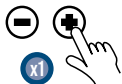


Premere 2 volte per annullare la chiamata

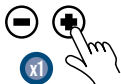
Nota: Premendo 2 volte il Tasto +, si aziona il Redial.

RISPONDERE AD UNA TELEFONATA

Stato: quando squilla il cellulare



Premere 1 volta
per rispondere alla
chiamata



Premere 1 volta per
terminare la chiamata



Premere 3 secondi
per rifiutare la chia-
mata

Nota: Se è attiva la Risposta Automatica, dopo 8 secondi risponde automaticamente.

REGOLAZIONE VOLUME

Stato: Durante intercom, telefonata, ascolto della musica.



Tenere premuto per
aumentare il volume



Tenere premuto per
diminuire il volume

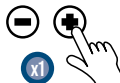
Frequenza 2.4GHz
Potenza max 100mW

MUSICA

Stato: Dispositivo acceso e connesso al telefono



Selezionare
App musica



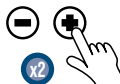
Premere 1 volta
Play/Pausa



Lampeggia



Premere 2 volte
Avanti brano



Premere 2 volte
Indietro brano

CAMBIO LINGUA

Stato: dispositivo acceso



Tenere premuto
più di 7 sec.



Avviso "Stato batteria"
nella varie lingue.
Per selezionare,
rilasciare il tasto +



Video installazione
ES



Video installazione
EN



Manuale
installazione
PDF

Distribuito da:

AXXIS Helmets

Calle Zagreb, 2

Pol. Ind. Cabezo Beaza,

30353 Cartagena - Spain.

info@axxis-helmets.com - **www.axxis-helmets.com**

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Prodotto o importato da:

MIDLAND EUROPE S.R.L.

Via R. Sevardi 7

42124 Reggio Emilia - Italia.

Powered by  MIDLAND®

AX **RIDER SYNC**

PLUG&PLAY INTERCOM SYSTEM

GUIDE RAPIDE

DESCRIPTION - LÉGENDE



Touche-/Touche+
OPÉRATION



Appuyer X secondes



Appuyer X fois

RETOUR SONORE



Alerte sonore

RETOUR VISUEL



Led bleu clignotant



Led rouge clignotant



Led bleu/rouge clignotant



Led violet



Led bleu fixe

ALLUMER



Appuyer 3 secondes



Clignote



"Power on"



État batterie

ÉTEINDRE



Appuyer 3 secondes.



Clignote



"Power off"

COUPLAGE AVEC UN TÉLÉPHONE/GPS

État: unité éteinte



Appuyer 5 secondes



Led clignote en alternance



Recherchez un appareil Bluetooth dans le téléphone.
PIN : 0000 (si demandé).



Quatre clignotements bleu



"Pairing successful"



"Device connected"

COUPLAGE AVEC UN AUTRE MT-B01

État: Unités allumées



Appuyer 5 secondes
sur les deux appareils



"Pairing"



Led clignote en alternance **sur les deux appareils**



Trois clignotements **sur les deux appareils**



"Pairing successful"

COUPLAGE AVEC UNE UNITÉ D'AUTRE MARQUE/MODÈLE

État: Unités allumées



Appuyer 5 secondes



Led clignote en alternance



"Pairing"



Suivez la procédure pour coupler un téléphone

Les deux unités cessent de clignoter



"Pairing successful"

OUVRIR/FERMER L'INTERCOM

État: Unités allumées et déjà couplées



Appuyer une fois



"Beep"



Led clignote:
audio activé

RÉINITIALISER LES COUPLAGES

État: unités éteintes



Appuyer 7 secondes



Led fixe pendant
3 secondes



"Beep"

COMPOSITION VOCALE

État: Unité allumée et connectée au téléphone



Appuyer deux fois



Réponse assistant
vocale (assistant
Google, Siri)

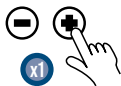


Appuyer deux fois
pour terminer l'appel.

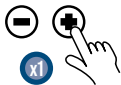
Note: Double cliquez sur la touche + ->
Numérotation vocale .

RÉPONDRE A' UN APPEL

État: le téléphone sonne



Appuyer une fois pour répondre à un appel



Appuyer une fois pour terminer un appel

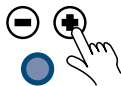


Appuyer 3 secondes pour rejeter un appel

Note: si la réponse automatique est activée, l'appel commence automatiquement après 8 secondes.

AJUSTEMENT DU VOLUME

État: en écoutant une source audio (interphone, musique, appel téléphonique...)



Maintenir enfoncé pour augmenter le volume



Maintenir enfoncé pour diminuer le volume

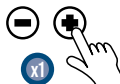
Fréquence	2.4GHz
Max puissance	100mW

MUSIQUE

ÉTAT: unité allumée et connectée au téléphone



Sélectionner APP pour la musique



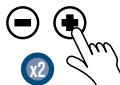
Appuyer une fois: Play/Pause



Clignote



Appuyer deux fois: Chanson suivante



Appuyer deux fois: Chanson précédente

CHANGER LA LANGUE

État: unité allumée



Maintenez enfoncée pendant plus de 7 secondes



“État de la batterie”
dans les différentes langues. Relâchez le bouton + pour sélectionner la langue souhaitée.



Vidéo installation
ES



Vidéo installation
EN



Manuel d'installation
PDF

Distribué par:

AXXIS Helmets

Calle Zagreb, 2

Pol. Ind. Cabezo Beaza,

30353 Cartagena - Spain.

info@axxis-helmets.com - **www.axxis-helmets.com**

Avant l'utilisation, lire les instructions.

Produit ou importé par:

MIDLAND EUROPE S.R.L.

Via R. Sevardi 7

42124 Reggio Emilia - Italia.

Powered by  MIDLAND®

AX RIDER **SYNC**

PLUG&PLAY INTERCOM SYSTEM

KURZANLEITUNG

ÜBERSICHT



Taste-/Taste+
BETRIEB



X Sekunden drücken



X mal drücken

SOUNDS



Ansage bzw. Ton

LED ANZEIGE



Blau blinkend



Rot blinkend



Blau/rot blinkend



Lila blinkend



Blau leuchtend

EINSCHALTEN



3 Sekunden
drücken



Blau blinkend



"Power on"



Ansage
Batteriestand

AUSSCHALTEN



3 Sekunden
drücken



Rot blinkend



"Power off"

KOPPLUNG ZUM TELEFON/NAVI

Status: Gerät ausgeschaltet



5 Sekunden drücken



Blau/Rot blinkt
abwechselnd



Gerät auf Telefon
auswählen. Pin "0000"
(falls gefordert)



Blinkend viermal



"Pairing successful"



"Device connected"

KOPPLUNG MIT EINEM MT-B01

Status: beide Geräte eingeschaltet



5 Sekunden drücken
auf beiden Geräten



"Pairing"



LED blinkt abwechselnd
**auf beiden
Geräten**



Dreimal blinkend **auf
beiden Geräten**



**"Pairing
successful"**

KOPPLUNG MIT GERÄT EINER ANDEREN MARKE/MODELL

Status: Geräte eingeschaltet

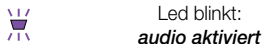


Die LED beider Geräte hören auf zu blinken



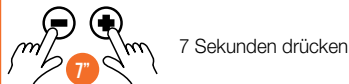
INTERCOM AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN

Status: Geräte eingeschaltet und schon gekoppelt



ALLE KOPPLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Status: Geräte ausgeschaltet



SPRACHWAHL

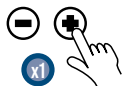
Status: Gerät eingeschaltet und mit dem Telefon verbunden



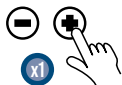
Hinweis: Zweimal + Taste -> Wiederwahl letzte Nummerl.

ANRUF BEANTWORTEN

Status: Telefon klingelt



Einmal drücken um einen Anruf zu beantworten



Einmal drücken um einen Anruf zu beenden



3 Sekunden drücken um einen Anruf abzulehnen

Hinweis: wenn die automatische Beantwortung aktiviert ist, wird der Anruf nach 8 Sekunden automatisch gestartet.

LAUTSTÄRKEREGELUNG

Status: beim Hören einer Audioquelle (Gegensprechanlage, Musik, Telefonanruf...)



Halten Sie gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen



Halten Sie gedrückt, um die Lautstärke zu verringern

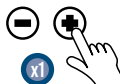
Frequenz 2.4GHz
Max Leistung 100mW

MUSIK

Status: Gerät eingeschaltet und mit dem Telefon verbunden



Musik-App auswählen



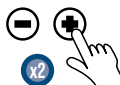
1 Mal drücken:
Play/Pause



Blinkend



Zweimal drücken:
nächstes Lied



Zweimal drücken:
vorheriges Lied

SPRACHE ÄNDERN

Status: Gerät eingeschaltet



Halten Sie für mehr als
7 Sekunden gedrückt



"Batteriestatus" in den verschiedenen Sprachen. Lassen Sie die + Taste los, um auszuwählen



Installationsvideo
ES



Installationsvideo
EN



Installationsanleitung
PDF

Vertrieb durch:

AXXIS Helmets

Calle Zagreb, 2

Pol. Ind. Cabezo Beaza,

30353 Cartagena - Spain.

info@axxis-helmets.com - **www.axxis-helmets.com**

Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

Hergestellt oder importiert von:

MIDLAND EUROPE S.R.L.

Via R. Sevardi 7

42124 Reggio Emilia - Italia.